

ISTRUZIONI D'USO
OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE USO



REGOLATORE DI POTENZA STAR6
STAR6 POWER REGULATOR
VARIATEUR DE PUISSANCE STAR6
LEISTUNGSREGLER STAR6
REGULADOR DE POTENCIA STAR6
STAR6



СПРОЕКТИРОВАНО

И



КОД. COD.
STAR6

SPECIFICO PER RISCALDATORI ELETTRICI HELIOS RADIANT IRK
DESIGNED FOR HELIOS RADIANT IRK ELECTRIC HEATERS
SPECIFIQUE POUR LES CHAUFFAGES ELECTRIQUES HELIOS RADIANT IRC
NUR FÜR ELEKTRISCHE HEIZSTRAHLER HELIOS RADIANT IRK
ESPECÍFICO PARA CALEFACTORES ELÉCTRICOS HELIOS RADIANT IRK

HELIOS RADIANT IR

Перед использованием прочтите внимательно информацию, содержащуюся в настоящей инструкции. Star Progetti Group не несёт ответственности за возможный вред, причинённый человеку или вещи из-за несоблюдения ниже перечисленных указаний, следование которым гарантирует надёжность и протяжённость работы электрических и механических частей оборудования.

Сохраните настоящую инструкцию.

Важная информация по утилизации отходов в соответствии с экологическими нормами
В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ ЕС НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕ ПРИВЕДЕНО В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ ОЕЕО, В ЭТИХ СТРАНАХ НА НАСТОЯЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА О РАЗДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ОТ ЭЛЕКТРОННОГО И ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ ПО ОКОНЧАНИИ ЕГО СРОКА СЛУЖБЫ.

Настоящее оборудование соответствует Европейской Директиве EU2002/96/ЕС.

Символ перечёркнутого бидона, имеющегося на оборудовании, указывает, что по истечении его срока службы, оно должно быть утилизировано отдельно от домашних отходов, должно быть доставлено в установленное место для сбора электрических и электронных отходов, либо возвращено дилеру в момент покупки нового эквивалентного оборудования. Пользователь обязан передать в надлежащий пункт утилизации под угрозой ответственности, налагаемой действующим законодательством об утилизации отходов. Надлежащая раздельная сбор, последующая переработка и совместимая с экологическими требованиями утилизация отходов позволяет избежать неоправданного загрязнения окружающей среды и нанесения вреда здоровью и способствует повторному использованию материалов, являющихся компонентами оборудования. За более подробной информацией о раздельном сборе отходов обращайтесь в местные пункты сбора и утилизации отходов или место продажи приобретённого оборудования. Производители и поставщики несут ответственность за надлежащую переработку и утилизацию, обработку и вывоз отходов в соответствии с экологическими нормами как самостоятельно так и при участии коллективных систем



Е

:

•

•

Star Progetti.

•

•

•

•

•

:

STAR6

STAR 6,

STAR6.

(
6000 ,

),

60°C.

STAR6

IP56.

STAR6 (STAR6)

STAR6.

STAR 6 –

STAR

HELIOS RADIANT IRK.

STAR 6

(,).

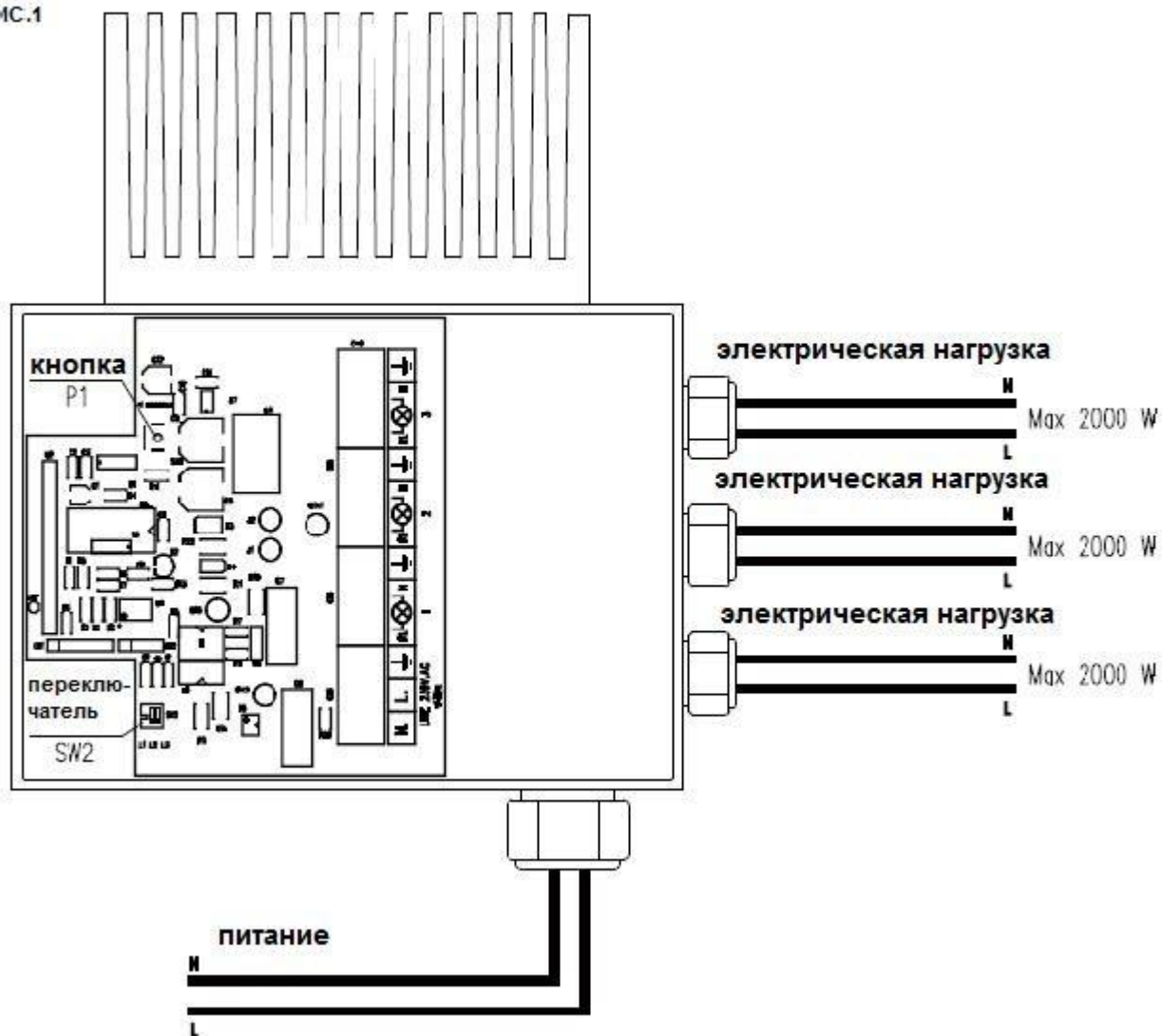
() .



90°.

3,5

РИС.1



ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

РИС.2

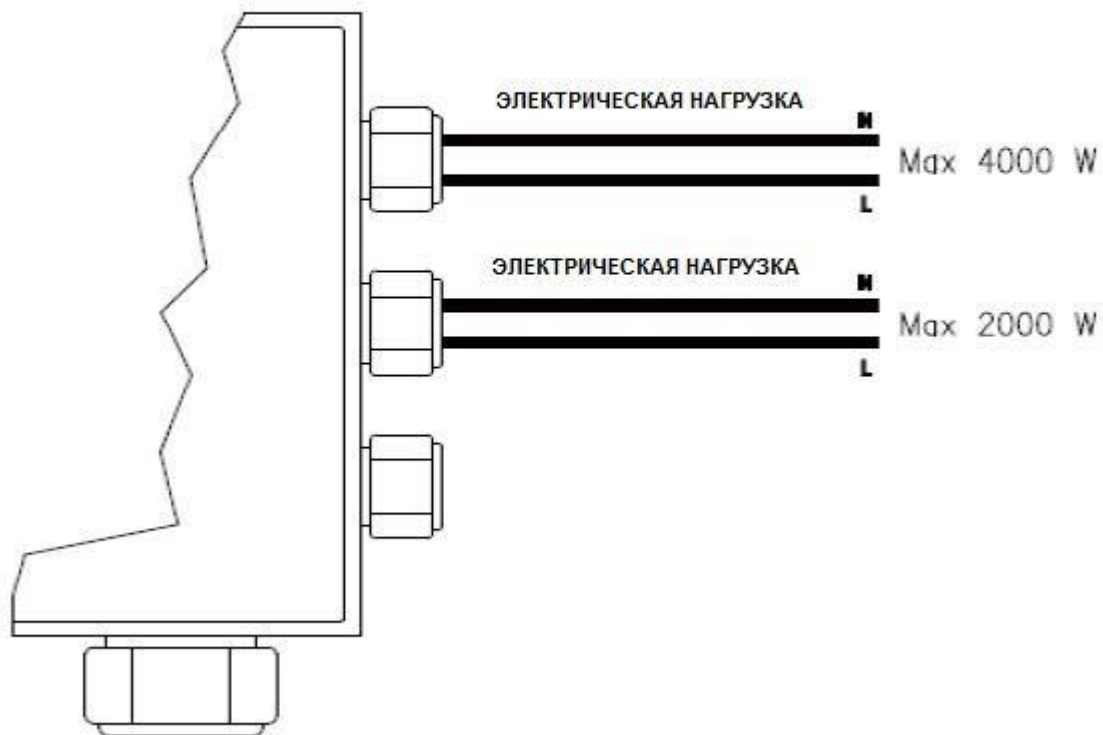
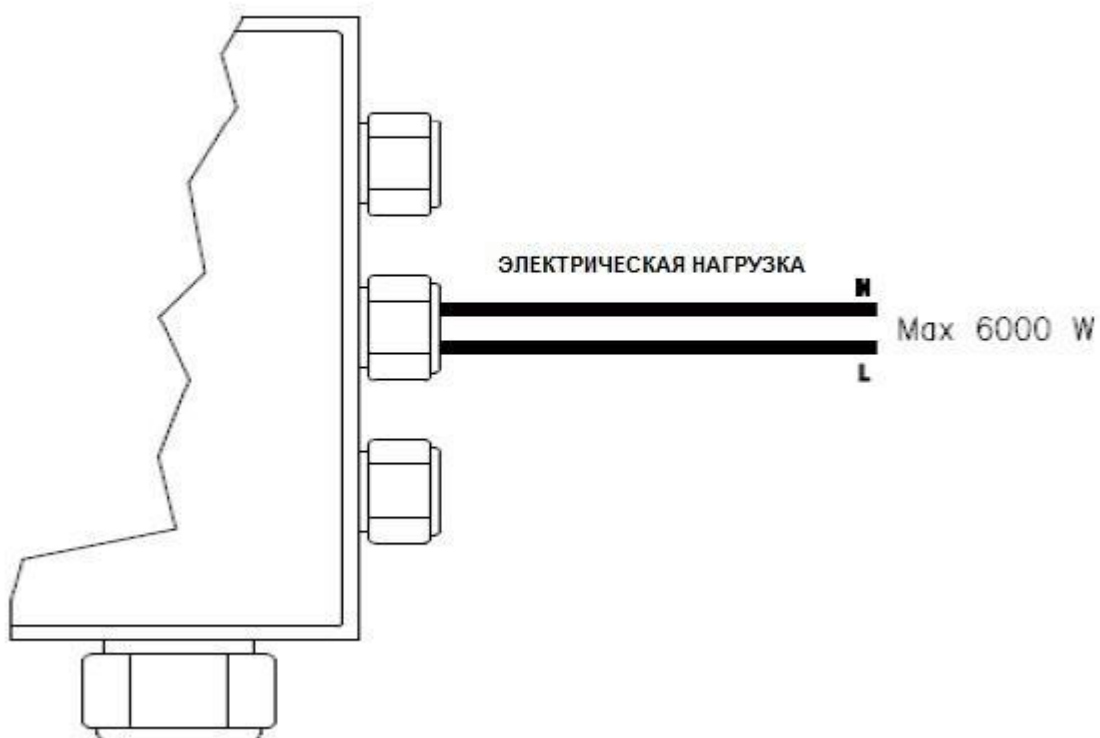
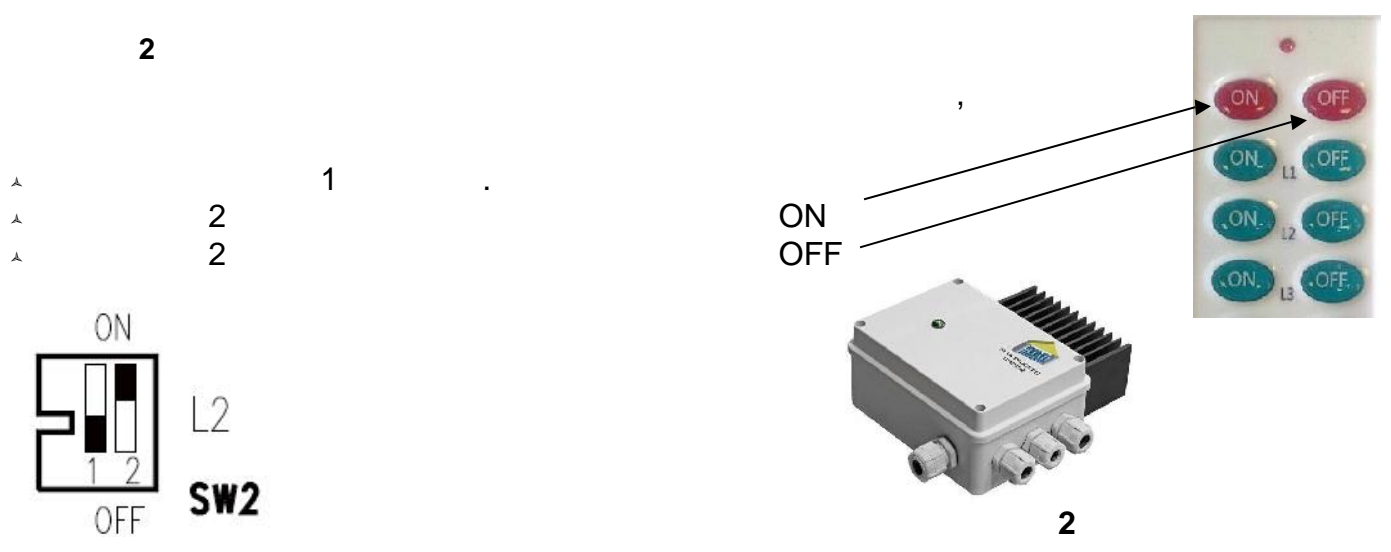
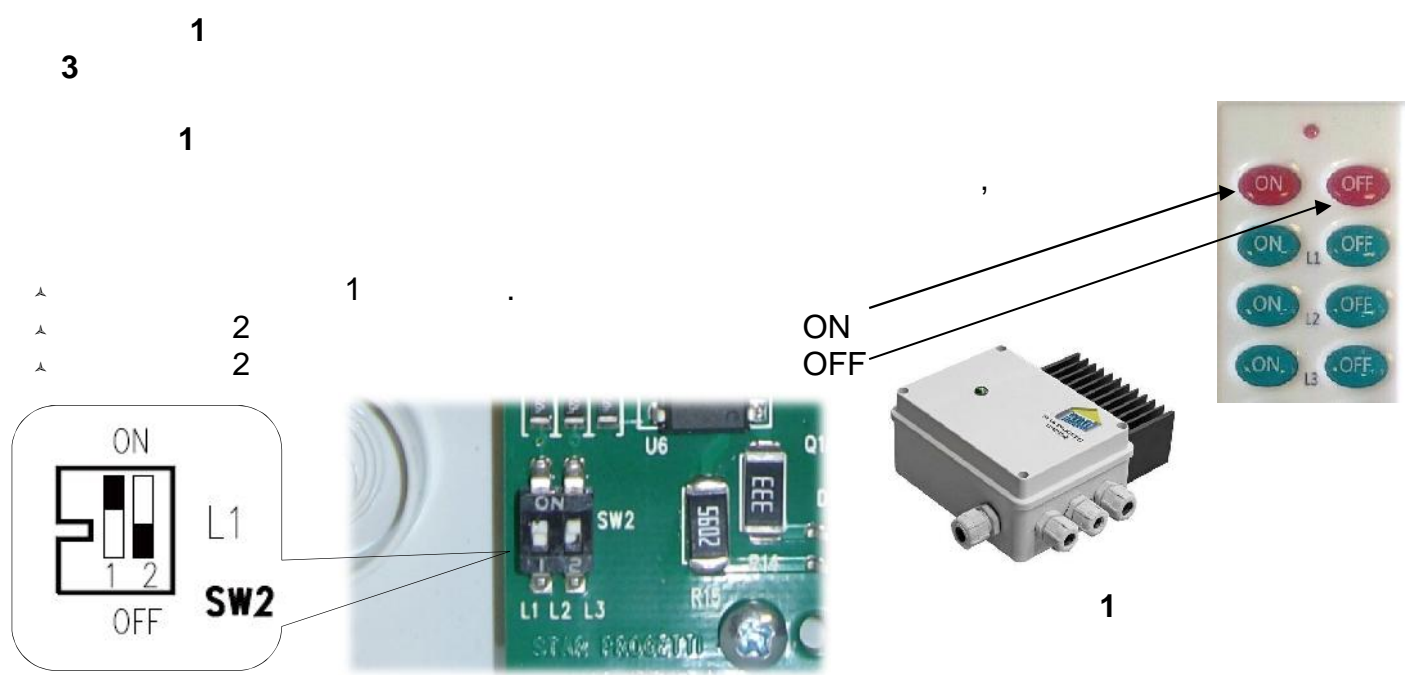
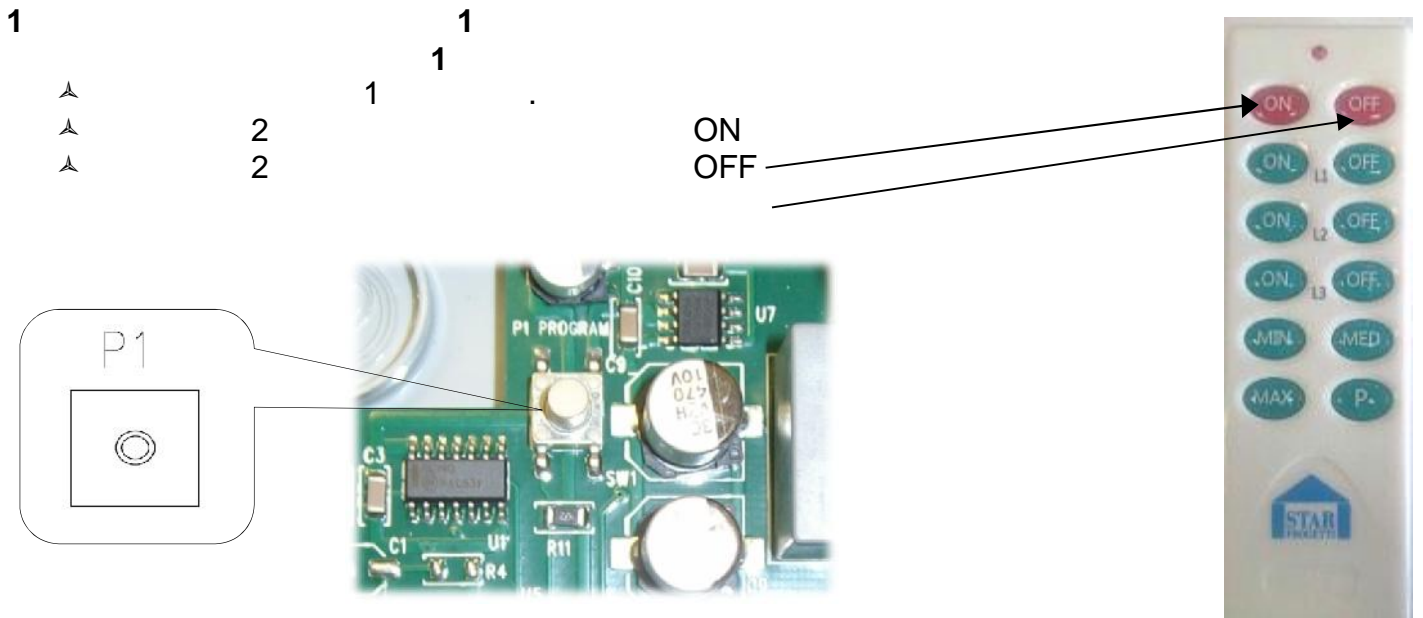


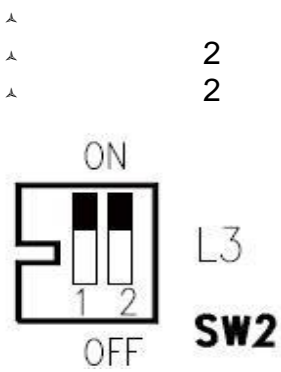
РИС.3



Все провода должны подходить для подключения к монофазному источнику питания 220-240V. К каждому выходу можно подключить оборудование общей нагрузкой на 3 выхода не более 6000 Вт (см.рис. 1-2-3).



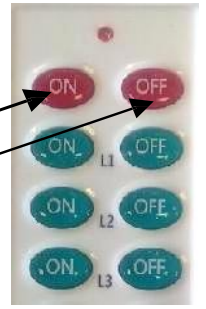
3



ON
OFF



3



MIN () – MED () – MAX ()

ON OFF.

3 - L1 L2 L3.

ON, MIN () – MED () – MAX ()

Régler la puissance en appuyant sur les boutons MIN (voyant rouge) – MED (voyant orange) – MAX (voyant vert).

ON
OFF

L1 L2 L3.

STAR6.

STAR6,

- 220-240 V
- 50/60
- 6000 ()
- : -20°/+30°
- : IP56
- 210 () .x.180 .x 57 ()

5

3

5

: MIN-MED-MAX

433 MHz

CERTIFICATO DI GARANZIA

Ci complimentiamo con Lei per l'acquisto del nostro Regolatore di Potenza STAR6. La durata della garanzia è di 1 anno, decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio e cessa dopo il periodo prescritto. La ricevuta fiscale o altro documento valido fiscalmente comprova la decorrenza della garanzia. Si garantiscono tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie a causa di difetti di materiale o di costruzione. E' esclusa quindi la sostituzione o la riparazione delle parti soggette a normale consumo. La garanzia non viene riconosciuta qualora l'apparecchio venga manomesso o qualora sia danneggiato a causa d incuria, durante il trasporto, manutenzione operata da personale non autorizzato, mancata osservanza delle istruzioni d'uso, errata installazione o non conforme alle norme vigenti nel paese di utilizzo. La garanzia non prevede in nessun caso la sostituzione dell'apparecchiatura. Le riparazioni eventuali riconosciute in garanzia saranno effettuate gratuitamente per merce resa Franco STAR PROGETTI o presso il distributore autorizzato. Sono quindi a carico dell'utilizzatore le sole spese di trasporto.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

We congratulate you on the purchase of our STAR6 Heat power regulator. Validity 1 years from date of purchase of the appliance: the guarantee expires after this period. The invoice, receipt or hire purchase agreement shall prove the duration of the guarantee period. Replacements and repairs caused by faulty materials or manufacture are guaranteed. Replacements and repairs to those parts of the appliance subject to normal wear are excluded from this guarantee. The guarantee shall immediately cease and become void should the appliance be dismantled or repaired by unauthorized people, or in case of negligence, or accidental damage during transport or elsewhere, or in case of misuse, failure to comply with the instructions for use, maintenance carried out by unauthorized people, faulty installation not in conformity with the laws in force. Replacement of the appliance is excluded from this guarantee. The eventual repairs recognized in guarantee will be carried out free of charge for those appliances returned free STAR PROGETTI's factory or to one of the authorized distributor. All transport costs are to be paid by the customer.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nos compliments pour l'achat de nos Regulateur de puissance STAR6. La durée de la garantie est de 12 mois à partir de la date d'achat de l'appareil et elle cesse après la période prescrite. Le ticket d'achat ou autre document, obligatoire fiscalement prouve la date de début de la garantie. On garantie toutes les substitutions ou les réparations qui sont nécessaires à cause de défauts des matériaux ou de la construction. La substitution ou la réparation des parties assujetties à un usage normal sont par conséquent exclues. La garantie n'est pas reconnue au cas où l'appareil ait été malmené ou quand il a été abîmé à cause de la négligence de l'utilisateur, maintient fait par personnel pas autorisé, à cause du transport, lorsque les instructions d'utilisation n'ont pas été respectées ou encore lorsqu'il a été mal installé sans tenir compte des normes en vigueur. La garantie ne prévoit absolument pas la substitution de l'appareil. Les réparations prises en considération par la garantie sont effectuées gratuitement pour les marchandises rendues franco atelier STAR PROGETTI ou auprès d'un de nos distributeurs. Par conséquent seulement les frais de transport sont à la charge du client.

GARANTIESCHEIN

Wir beglückwünschen Sie zu Ihren Einkauf der Leistungregler STAR6. Die Dauer der Garantie beträgt 12 Monate, sie beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes und endet nach der vorgeschriebenen Zeit, auch wenn das Gerät nicht benutzt worden ist. Der Steuerbeleg oder gesetzlich steuerrechtliche Dokumente bestätigen den Beginn der Garantie. Es werden alle Ersetzungen und Reparaturen garantiert, welche sich auf Grund von Material- oder Konstruktionsfehlern als notwendig erweisen. Ausgeschlossen sind daher Reparaturen und Ersetzungen von Teilen bei normalen Verbrauch. Die Garantie wird nicht anerkannt, falls das Gerät durch falsche Betätigung beschädigt wird oder auf Grund Nachlässigkeit, beim Transport, durch fehlende Aufmerksamkeit der Gebrauchsanweisungen oder bei falscher Installation, welche nicht den geltenden Normen entsprechen. Die Garantie schließt die Gerätersetzung aus. Eventuelle Garantie-Reparaturen werden für Geräte, die frei Haus STAR PROGETTI oder bei dem genehmigten Wiederverkäufer geliefert werden, kostenlos durchgeführt. Nur Transportkosten sind daher zur Lasten des Endverbrauchers.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Nos complementamos con Usted por la compra de nuestro regulador de potencia STAR6. La duración de la garantía es 1 años, a partir de la fecha de la compra del aparejo y se acaba despues del periodo prescrito. El recibo u otro documento que tenga validez fiscal comprueba el transcurso de la garantía. Se garantizan todas las substituciones o reparaciones che sean necesarias a causa de defectos del material o de construcción. Queda excluida, entonces, la substitución o la reparación de las partes sujetas a normal consumo. La garantía no viene econocida si el aparejo viene manumiso o si viene dañado a causa de incuria, durante el transporte, manutención hecha por personal no autorizado, falta en la observancia de las instrucciones de utilización, errata instalación o no conforme con las normas en vigor en el pais de utilización. La garantía no prevé en ningun caso la substitución del aparejo. Las reparaciones eventuales reconocidas en garantía serán realizadas gratuitamente por ercancia entregada Franco de transporte STAR PROGETTI o a la oficina del distribuidor autorizado. Son, entonces, a cargo del utilizador los gastos de transporte.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поздравляем Вас с приобретением нашего регулятора мощности STAR6. Срок действия гарантии – 1 год, начиная с даты покупки оборудования и прекращается по истечении указанного периода. Кассовый чек или другой установленный законодательством фискальный документ подтверждает факт начала гарантийного срока. В течение указанного срока гарантируется замена и ремонт частей оборудования, подверженных нормальному износу. Гарантия не распространяется на замену лампы. Гарантия не охватывает обслуживание самостоятельно вскрытого оборудования или оборудования, повреждённого в результате небрежного использования, транспортировки, его технической эксплуатации некомпетентным персоналом, несоблюдения инструкций по использованию, неправильной установки или несоответствия действующим нормам пользования, установленным в стране пользования. Гарантия не предусматривает замены оборудования. Возможный ремонт, охватываемый гарантией, осуществляется бесплатно, при условии поставки товара со склада компании STAR PROGETTI или со склада авторизованного дистрибьютора компании. Расходы по транспортировке в таких случаях за счёт конечного пользователя оборудования.

CERTIFICATO DI GARANZIA - CERTIFICATE OF GUARANTEE - CERTIFICAT DE GARANTIE GARANTIESCHEIN - CERTIFICADO DE GARANTIA – ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

- Per rendere operante la garanzia, l'utilizzatore all'atto dell'acquisto deve compilare il certificato in tutte le sue parti.
- The user must fill in the certificate for the guarantee to be effective.
- Pour que la garantie soit valable, l'utilisateur, au moment de l'achat de l'appareil, doit remplir toutes les parties du certificat de garantie.
- Der Endverbraucher soll den Garantieschein beim Einkauf ganz ausfüllen, damit die Garantie anerkannt wird.
- Para que la garantía tenga validez, el utilizador, al momento de la compra, tiene que rellenar el certificado en todas sus partes.

N. SERIE - APPLIANCE No. – N° D'IMMATRICOLATION - SERIENNUMMER- NUMERO DE SERIE-

DATA ACQUISTO - DATE OF PURCHASE – DATE D'ACHAT - EINKAUFSDATUM - FECHA DE COMPRA

FATTURA N. - INVOICE NO. – FACTURE NO. – RECHNUNGSNUMMER - FACTURA NUMERO

RIVENDITORE - DEALER – REVENDEUR – WIEDERVERKAEUFER – REVENDEDOR

Дистрибьютор Heliosa:

«Мир Нагрева»

www.MirNagreva.ru

+7 (495) 798-27-55 (все регионы)

+7 (495) 790-50-34 (г. Москва)

+7 (812) 984-69-26 (г. Санкт-Петербург)

+7 (8452) 37-44-39 (г. Саратов)

8 (800) 444-73-69 (бесплатно по РФ)

Viber, What's Up: +7 (968) 626 10 24



SEDE CENTRALE / HEADQUARTERS

STAR PROGETTI Technologie Applicate SpA

Via Pasubio 4/D 20067 TRIBIANO (MI) ITALY Tel +39 02 90 63 92 61 Fax +39 02 90 63 92 59

www.starprogetti.com info@starprogetti.com

STAR PROGETTI FRANCE S.A.R.L.

345, Rue du Bois Bernoux - 71290 CUISERY FRANCE Tel. 03 85 40 12 62 Fax 03 85 40 06 91

www.starprogetti.com contact@star-progetti-france.fr